



LEMBAGA PELABUHAN JOHOR

JALAN MAWAR MERAH 2, PUSAT PERDAGANGAN PASIR GUDANG 2
81700 PASIR GUDANG, JOHOR DARUL TA'ZIM



Rujukan / Reference : LPJ/IP/OPS/24JLD3(61)

Tarikh / Date : 12 Januari / January 2021

NOTIS PELABUHAN BIL. 01 / 2021

PORT NOTICE NO. 01 / 2021

LEMBAGA PELABUHAN JOHOR JOHOR PORT AUTHORITY

KEPADA: **PEMAKLUMAN KEPADA OPERATOR PELABUHAN, EJEN PERKAPALAN, EJEN PENGHANTARAN, PENGHANTAR FRET, PERSATUAN-PERSATUAN, PEMILIK JETI PERSENDIRIAN, FERI TERMINAL, OPERATOR DEPOH DAN PENGGUNA-PENGGUNA PELABUHAN.**

TO: *NOTIFICATION TO PORT OPERATOR, SHIPPING AGENT, FORWARDING AGENT, FREIGHT FORWARDER, ASSOCIATION, PRIVATE JETTY, FERRY TERMINAL, DEPOT OPERATOR AND PORT USER.*

PERKARA: **PERINTAH KAWALAN PERGERAKAN (PKP) SUSULAN DARIPADA WABAK COVID 19: OPERASI PELABUHAN PASIR GUDANG, PELABUHAN TANJUNG PELEPAS DAN JETI PERSENDIRIAN.**

SUBJECT: *MOVEMENT CONTROL ORDER (MCO) DUE TO COVID-19 OUTBREAK: OPERATION OF PASIR GUDANG PORT, PORT OF TANJUNG PELEPAS AND PRIVATE JETTIES.*

1. Seperti mana perutusan YAB Perdana Menteri Malaysia pada 11 Januari 2021, Kerajaan telah melaksanakan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) berkuat kuasa dari 13 hingga 26 Januari 2021 di negeri-negeri Pulau Pinang, Selangor, Wilayah Persekutuan (Kuala Lumpur, Putrajaya dan Labuan), Melaka, Johor dan Sabah bagi mengekang penularan wabak Covid-19.
1. *As announced by YAB Prime Minister of Malaysia on 11 January 2021, the Government has imposed a Movement Control Order (MCO) in the states of Penang, Selangor, Federal Territory (Kuala Lumpur, Putrajaya and Labuan), Melaka, Johor & Sabah effective from 13 until 26 January 2021 in order to curb the spread of Covid-19 virus.*
2. Adalah dimaklumkan bahawa, Pelabuhan Pasir Gudang dan Pelabuhan Tanjung Pelepas termasuk jeti-jeti persendirian **beroperasi seperti biasa.**
2. *Kindly be informed that, Pasir Gudang Port and Port of Tanjung Pelepas including private jetties will **operate as usual.***
3. Walau bagaimana pun, selaras dengan perintah tersebut di atas, pelancong dan pelawat asing tidak dibenarkan masuk ke semua terminal feri penumpang.
3. *Notwithstanding the above, in accordance to the order, all foreign tourists and visitors are not permitted entry at all ferry terminals.*

IBU PEJABAT (PASIR GUDANG)

: 07-253 4000 (TEL.)

TERMINAL FERI CHANGI, SINGAPURA

07-251 7684 (FAKS)

: 02-6545 3230 (TEL.)

02-6545 3231 (FAKS)

LAMAN WEB

: <http://www.lpj.gov.my>

e-mail: admin@lpj.gov.my

4. Di dalam menjalankan operasi harian seperti biasa, pihak pelabuhan, jeti persendirian dan semua pengguna pelabuhan hendaklah sentiasa mematuhi dan melaksanakan kawalan kesihatan seperti memakai pelitup muka, menjaga jarak fizikal dan menjaga kebersihan.

5. Bersama ini dilampirkan kenyataan daripada Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI) berkenaan sektor-sektor industri yang dibenarkan beroperasi di sepanjang tempoh PKP di negeri-negeri berkenaan.

6. Notis pelabuhan ini akan terus terpakai sekiranya tempoh PKP dilanjutkan oleh pihak Kerajaan.

Terima kasih.

4. *In carrying out the usual daily operation ports, private jetties and all port users shall comply with and implement the health precautionary measures such as wearing face mask, practice physical distancing and maintaining good hygiene at all times.*

5. *Enclosed herewith is the statement from the Ministry of International Trade and Industry (MITI) regarding the industrial sectors that are allowed to operate during the MCO period in the respective states.*

6. *This port notice shall continue to be effective whenever the period of MCO is further extended by the Government.*

Thank you.

PROFESIONALISME MEMANTAPKAN PERKHIDMATAN
PROFESSIONALISM ENHANCES SERVICE



MUHAMMAD RAZIF BIN AHMAD

Pengurus Besar,
Lembaga Pelabuhan Johor.

*General Manager,
Johor Port Authority.*

razifahmad@lpi.gov.my

No. dokumen / Doc Number : 187334